



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Portable Exterior Live Fire Trainer	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0113-15CS36/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0113-15CS36	Date 2016-01-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-006-7006	
File No. - N° de dossier TOR-5-38154 (006)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-04	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kim, Raquel	Buyer Id - Id de l'acheteur tor006
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2073 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2023
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

THE SOLICITATION AMENDMENT NO. 001 IS RAISED TO ANSWER QUESTIONS FROM THE INDUSTRY.

QUESTIONS AND ANSWERS

Question # 001

Reference:

Mandatory Criteria

Question #001:

Please explain the difference between the two requirements below:

M4.6 The car must have a stainless steel water-cooling system installed.

M4.7 That car must have a water-jacketed roof for heat protection.

Answer #001:

M4.6 The car must have a stainless steel water-cooling system installed – a water curtain or stream on the car prop to ensure that the structure stays cool, helping prevent deformation of the prop.

M4.7 That car must have a water-jacketed roof for heat protection – a raised lip on the roof, which allows water to pool (**not specified, but at least 1 cm high would constitute as enough to pool the water**). This is to provide extra protection from heat, as this would be the highest point in the prop, further helping prevent deformation of the prop.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE BID SOLICITATION REMAIN UNCHANGED